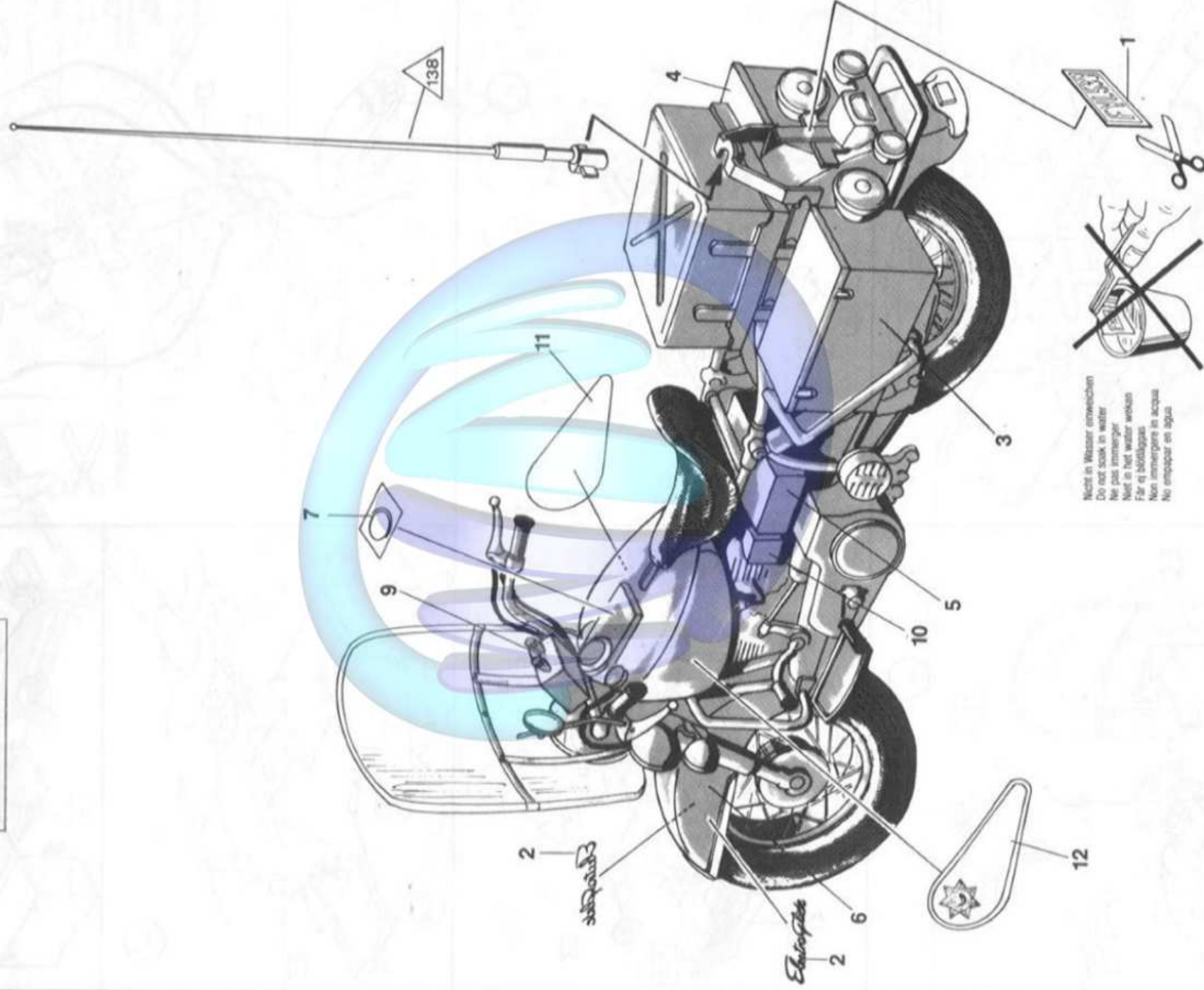




Niet in Wasser erweichen
Do not soak in water
Ne pas immerger
Niet in het water wikkelen
Für ei blutlappas
Non immergere in acqua
No empapar en agua

DEUTSCH-ACHTUNG: Vor dem Zusammenstellen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montagevorgänge beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Eintragen der Teile, Gummiband, Klebeband und Wischschwämme zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile. Plastische in einer milden Waschmittel-Lösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbastrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen; Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile auseinander, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Looschpapier andrücken.

ENGLISH-ATTENTION: Carefully read instructions sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts, rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scraper chrome and paint at areas to be glued. Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs., slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting paper.

FRANÇAIS-ATTENTION: lre soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour débiter et ébarber les pièces, élastiques, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décalés. Assurez les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique exclusivement. Utilisez très peu de colle à chaque tour. Grattez le chrome ou la peinture sur les surfaces à coller. Prendre les petites pièces sur le support avant de les décoller. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décalé séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décalé du papier à l'endroit du décor et tamponner avec du papier bavoir.

NEDERLANDS-OPGELET: alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aanbevelen besteden aan de voorgedrukte montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vijl voor het verwijderen en het afbramen van de onderdelen, elastiek, plakband en wasknijpers gebruiken voor het bij elkaar houden van de gekleefde onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Bünde
Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Mold produced by and the property of Revell AG/Bünde
Unlawful imitations will be subject to prosecution.

passen, de lijn zurend opbrengen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen werven vóór deze van het getraam verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitsnijpen en ca. 20 seconden in lauwwarm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vingeren aandrukken.

SVENSKA-VIKTIGT: Läs noggrant igenom instruksionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Tank igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och linjal för att ta loss och pulsa detaljerna, gummiband, tejp och klädnypor för att hålla detaljerna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdelarna i mild tvålning, skölj och låt lufttorka för att låg och dekalerna att fästa bättre. Proppas alla detaljerna innan du limmar. Avsländ enbart Revells plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas: måla smidningsdelarna innan du ska loss dem. Låt all färg torka ordentligt innan du fortsätter bygghandeln. Skär ut varje delar för sig och dör det i ljummet vatten i ungefär 20 sekunder, och låt dekalerna på plats och på den markerade läget. Sug sedan försiktigt upp det mesta vattnet med torkpapper eller en tygrasa.

ITALIANO-Attenzione: Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per rimuovere e rifinire le parti elastiche nastri adesivi e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle "decals". Accoppiare le parti da incollare usare solamente "Revell plastic cement". Usare poco collante. Graffiare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Tagliare una per una le "decals" nel immergere in acqua tepida per circa 20 secondi. Applicare ogni "decal" nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

ESPAÑOL-Atención: cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada. Consideren la sucesión de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, desques de engrapadoras. Lavar el plástico en solución detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mejor adhesión de la pintura y la cromatura. Acoplar las piezas bien unidas antes de encolar. Solamente utilizar pegamento plástico Revell. Utilizar el pegamento cuidadosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser encolada. Pintar las piezas pequeñas granelas antes de sacarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomanía una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomanía del papel en la posición marcada y golpearla suavemente con el papel secante.

Forme produite par et propriété de Revell AG/Bünde
Les contrefaçons seront poursuivies par voies légales.
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG/Bünde
Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.



Kleiden
Glue
A colle
Lijmen
Limmas
Incollare
Engamar



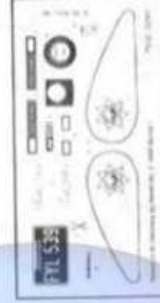
Nicht kleben
Don't glue
A ne pas coller
Ne pas coller
Lijmen is
Niet incollare
Ne engamar



Anzahl der Anbaupunkte
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal der bouwstapelingen
Aantal assemblagemont
Número de pasajejo
Número de operaciones de trabajo



Auswahlweise
Optional
Facultatif
Ter keuze
Exoptivo
Facultativo
Opcional



Abstreifen in Wasser einweichen und abtrocknen.
Soak and apply decals.
Mouiller et appliquer les décalés.
Transfer in water even laten weken en optrocknen.
Blot och tork dekalerna.
Immergere in acqua ed applicare decal.
Remojar y aplicar las calcomanías.



Abbildung zusammengebauter Teile
Shown assembled
Vo assemblee
Afbeelding van een geassembleerd onderdeel
Uitside hupstap
Figura assembled
Presentado montado



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparante onderdelen
Gecombineerde onderdelen
Partie transparentes
Limpas las piezas



Nicht benötigte Bauteile
Parts not used
Pièces non utilisées
Niet benodigde onderdelen
Deel som niet anvalden
Parts not used
Piezas no utilizadas

94 A, 94 B



BLACK
SCHWARZ 302
ZWART
SWART
NEGRU



ALUMINIUM
ALUMINIUM 99
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparante onderdelen
Gecombineerde onderdelen
Partie transparentes
Limpas las piezas



VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN



VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN



VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN



VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN



BLACK
SCHWARZ 302
ZWART
SWART
NEGRU



ALUMINIUM
ALUMINIUM 99
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM



Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparante onderdelen
Gecombineerde onderdelen
Partie transparentes
Limpas las piezas



VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN



VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN



VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN



VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN
VERZILDE DELEN

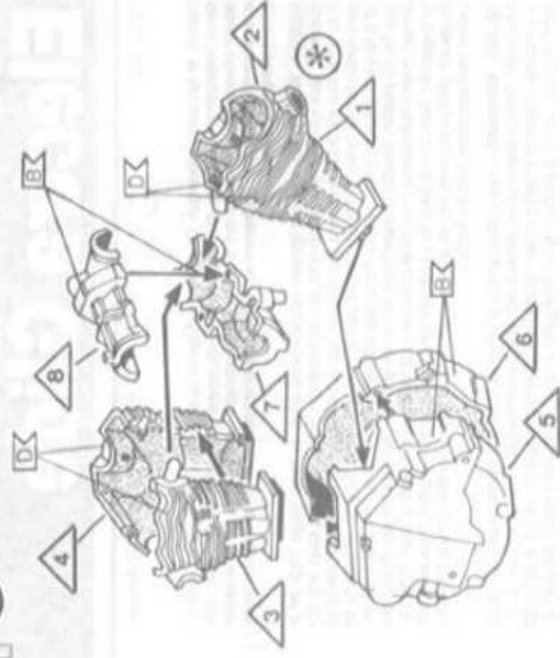
Sollte es einmal vorkommen, daß ein Teil im Bauplatz fehlt, bitte an REVELL AG, Henschelsstr. 20-30, Abteilung X, D-32257 Bünde, schreiben und die Bauplanleitung, auf der das fehlende Teil angekreuzt ist, mitschicken, sonst können wir keinen Ersatz leisten.

Should you find any missing parts, please write to REVELL AG, Henschelsstr. 20-30, department X, D-32257 Bünde, W. Germany, and we will send you these as quickly as possible with our compliments. Please indicate clearly with a cross on the instruction leaflet, which piece(s) are missing. Always remember to write your name and address clearly and in full.

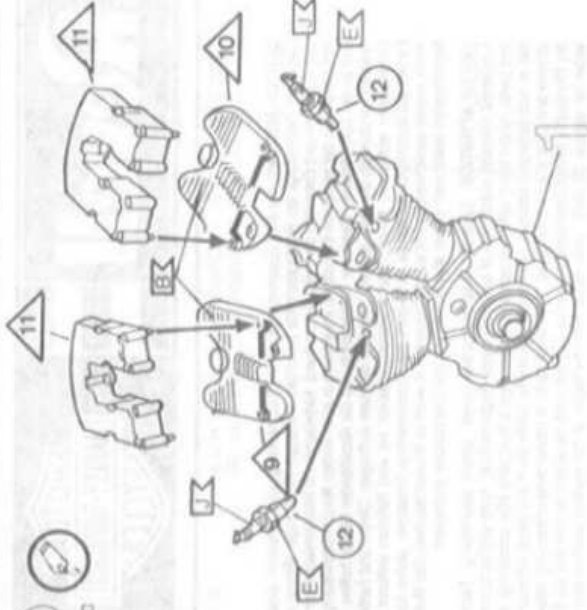
Zou het voorkomen, dat er een deel in de bouwdoos ontbreekt, kunt U schrijven naar REVELL AG, Henschelsstr. 20-30, Afdeling X, D-32257 Bünde. De bouwbeschrijving waarop het ontbrekende deel aangekruist is, bijsturen, anders kunnen wij U dit onderdeel niet vergoeden. Vergeet vooral niet Uw naam en adres duidelijk te vermelden.

Pour toute pièce manquante, écrivez à REVELL AG, Henschelsstr. 20-30, département X, D-32257 Bünde, et cet élément vous sera aussitôt envoyé et ce, gratuitement. Il vous suffit dans ce cas de marquer d'une croix la pièce manquante sur la feuille d'instruction du modèle choisi. N'oubliez surtout pas décrire clairement votre nom et adresse.

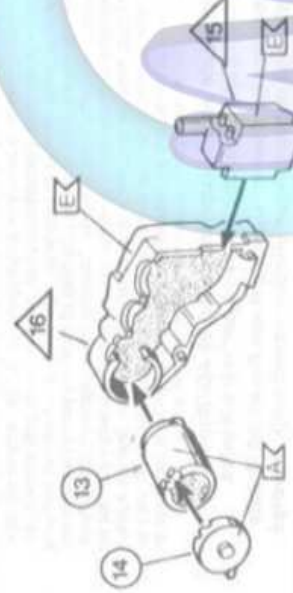
1



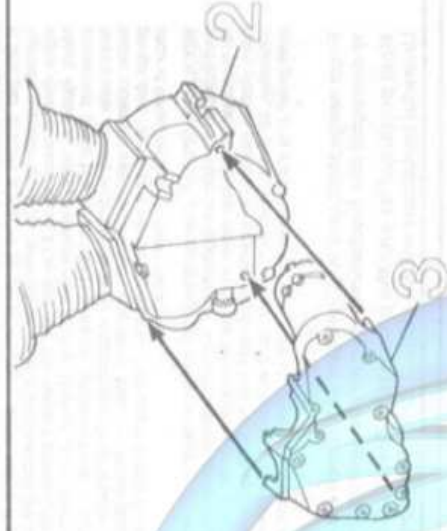
2



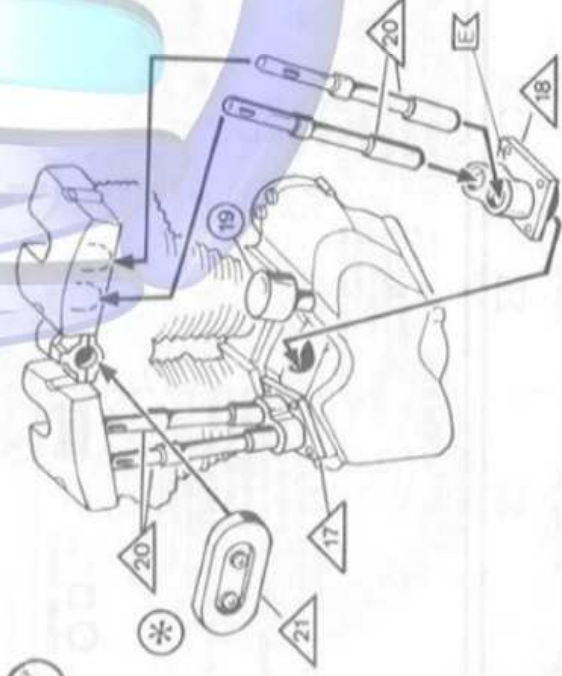
3



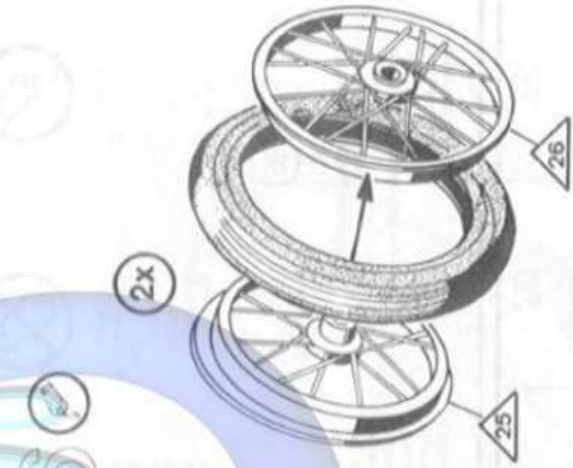
4



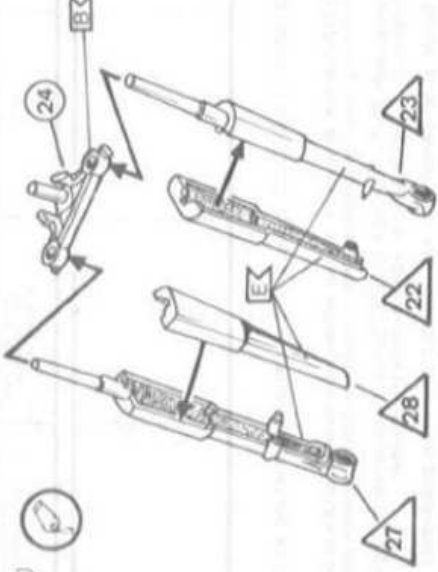
5



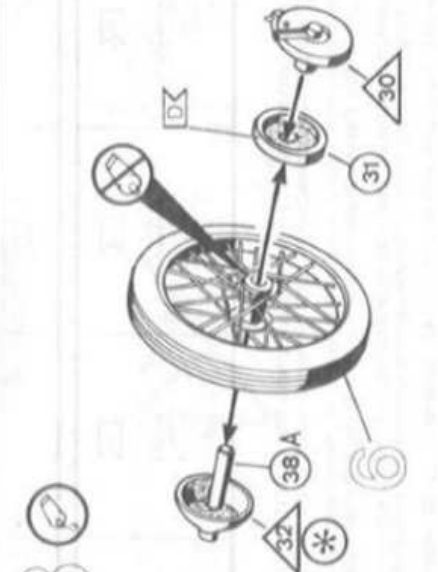
6

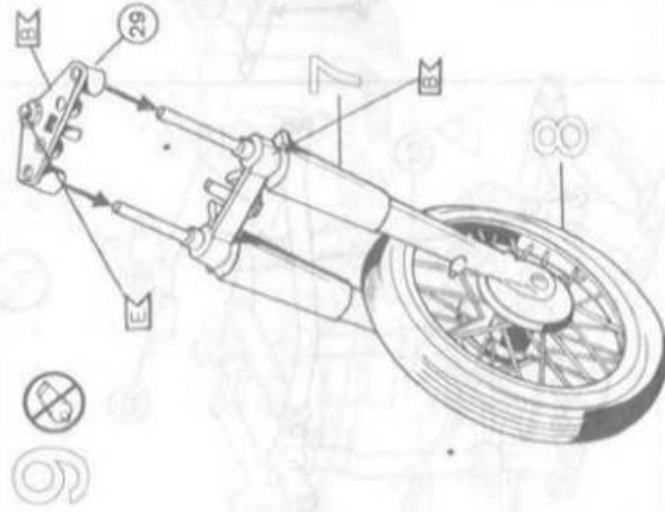


7

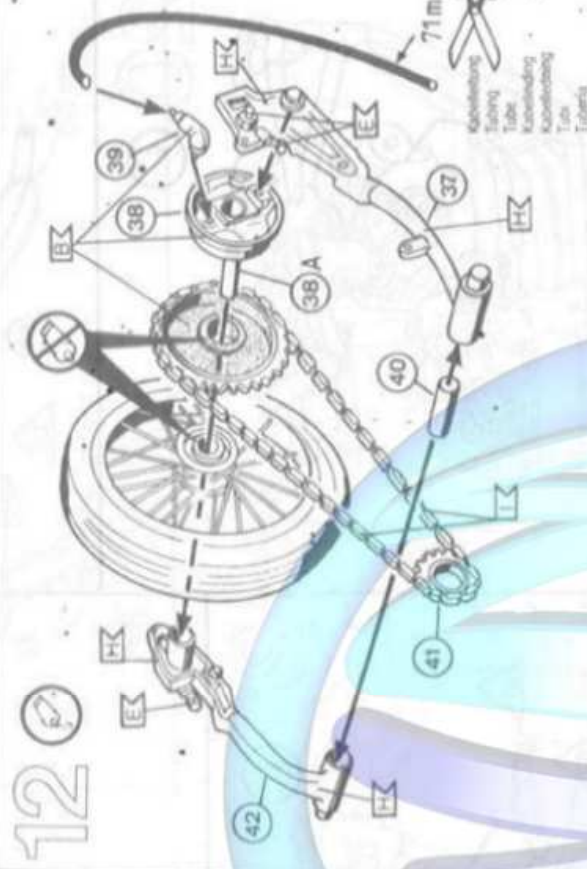


8





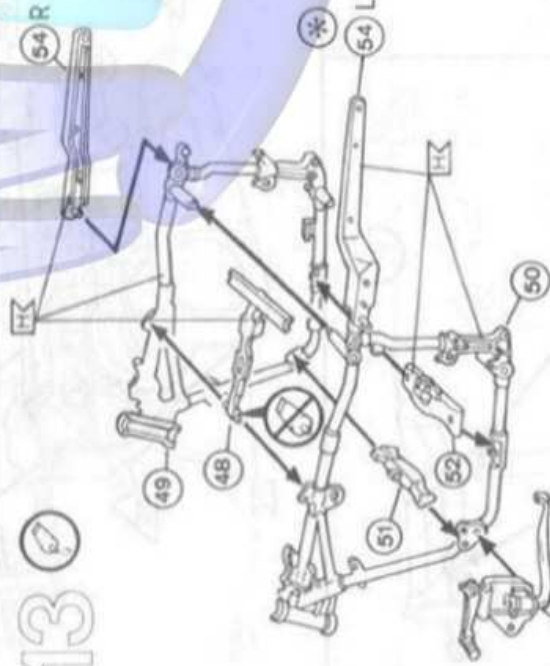
10



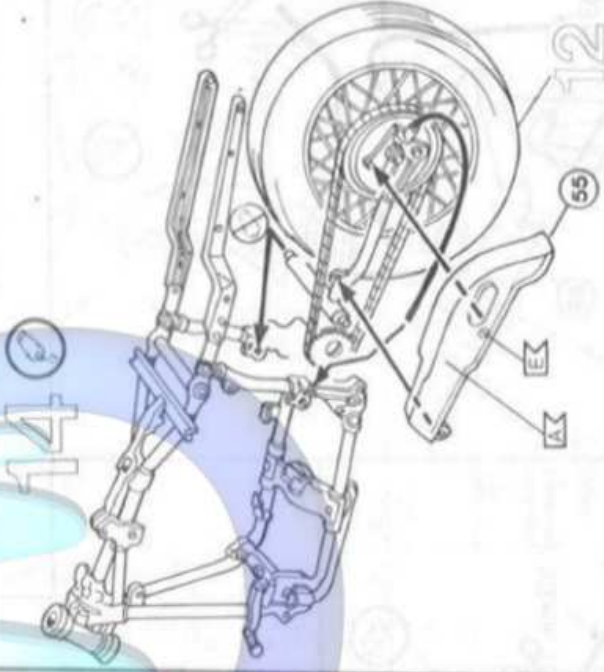
11



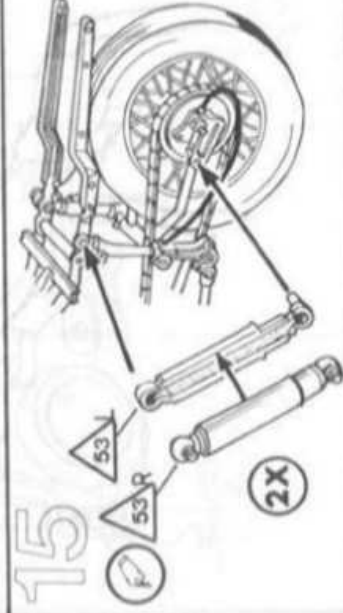
13



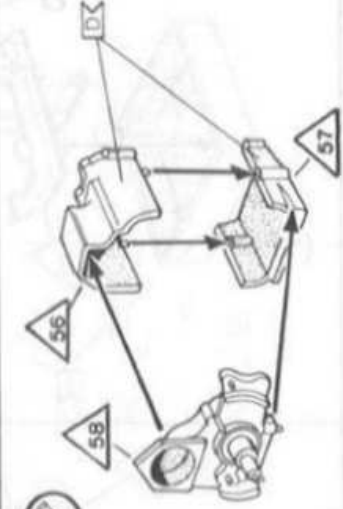
14



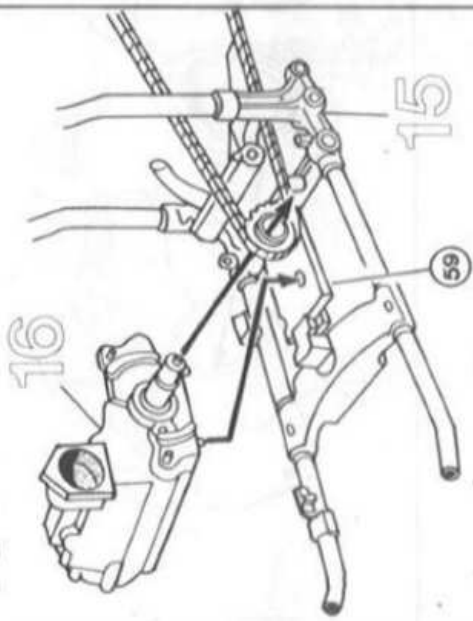
15



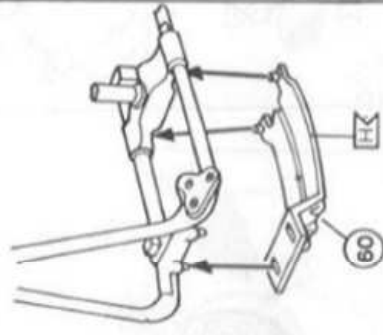
16



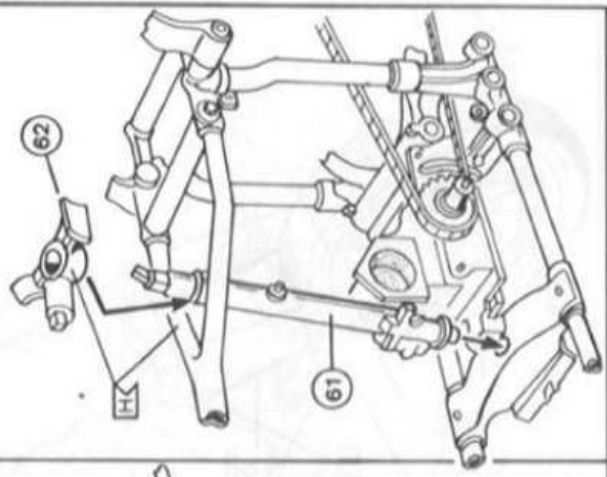
17



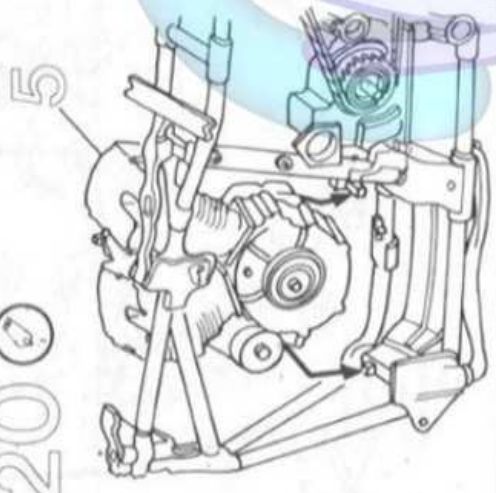
18



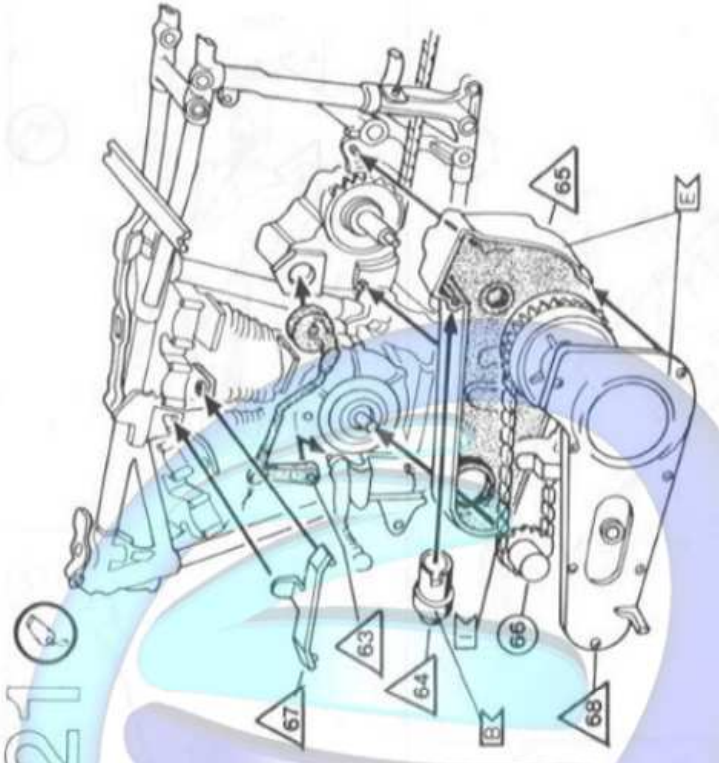
19



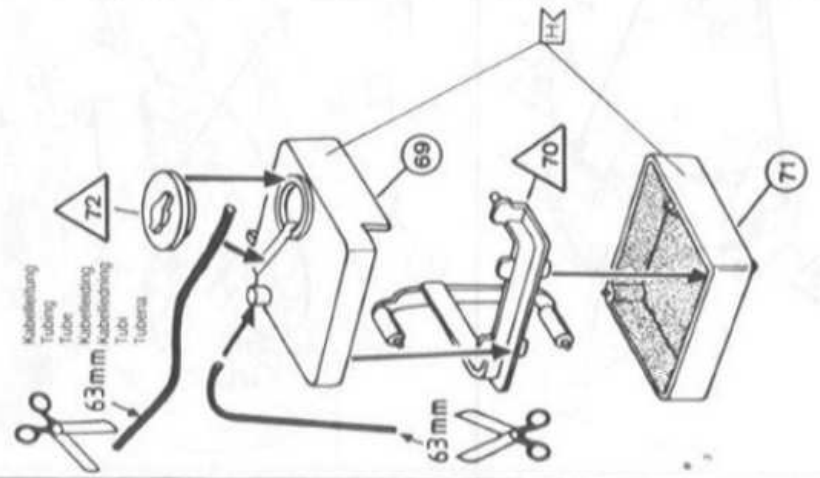
20



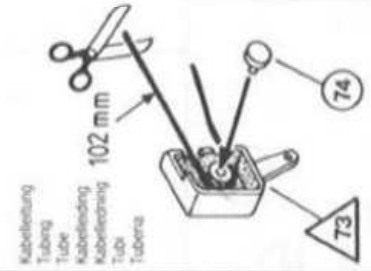
21



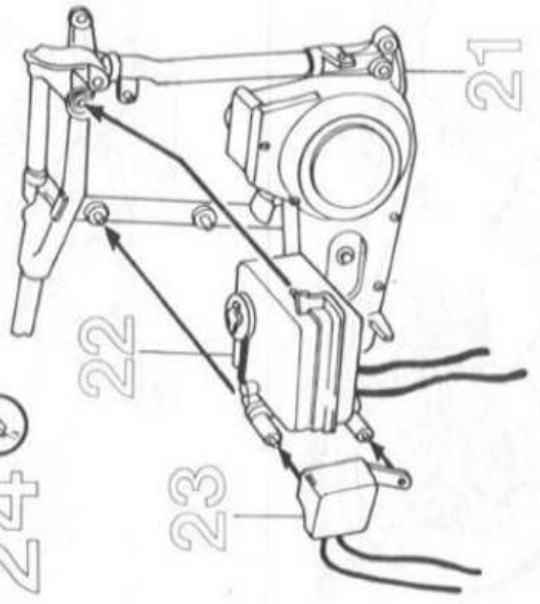
22



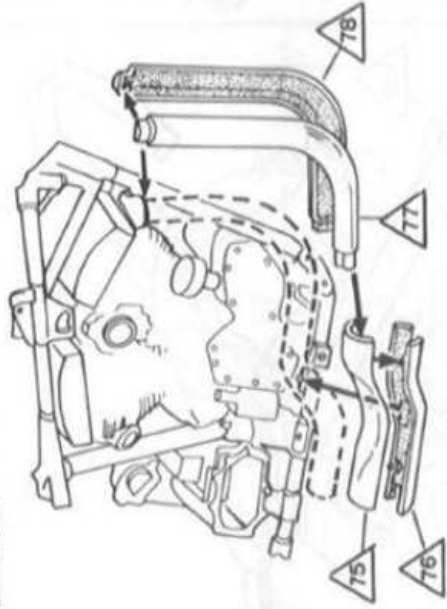
23



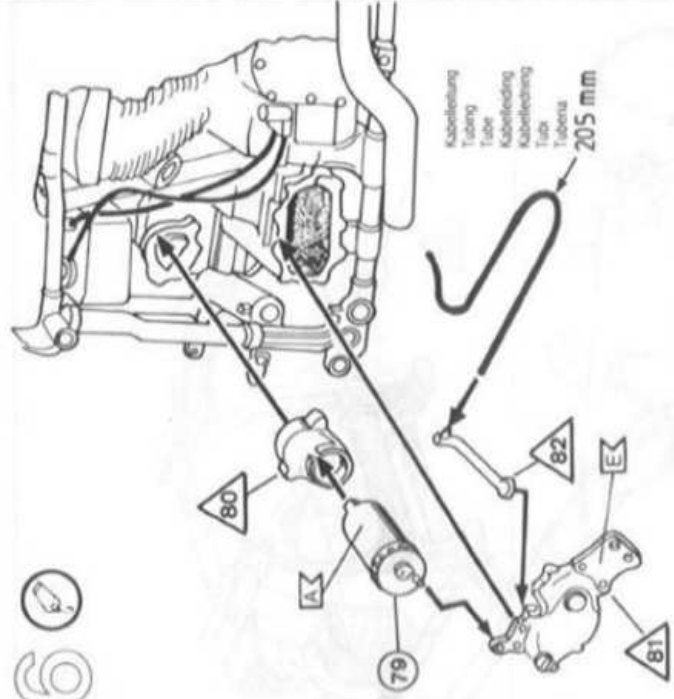
24



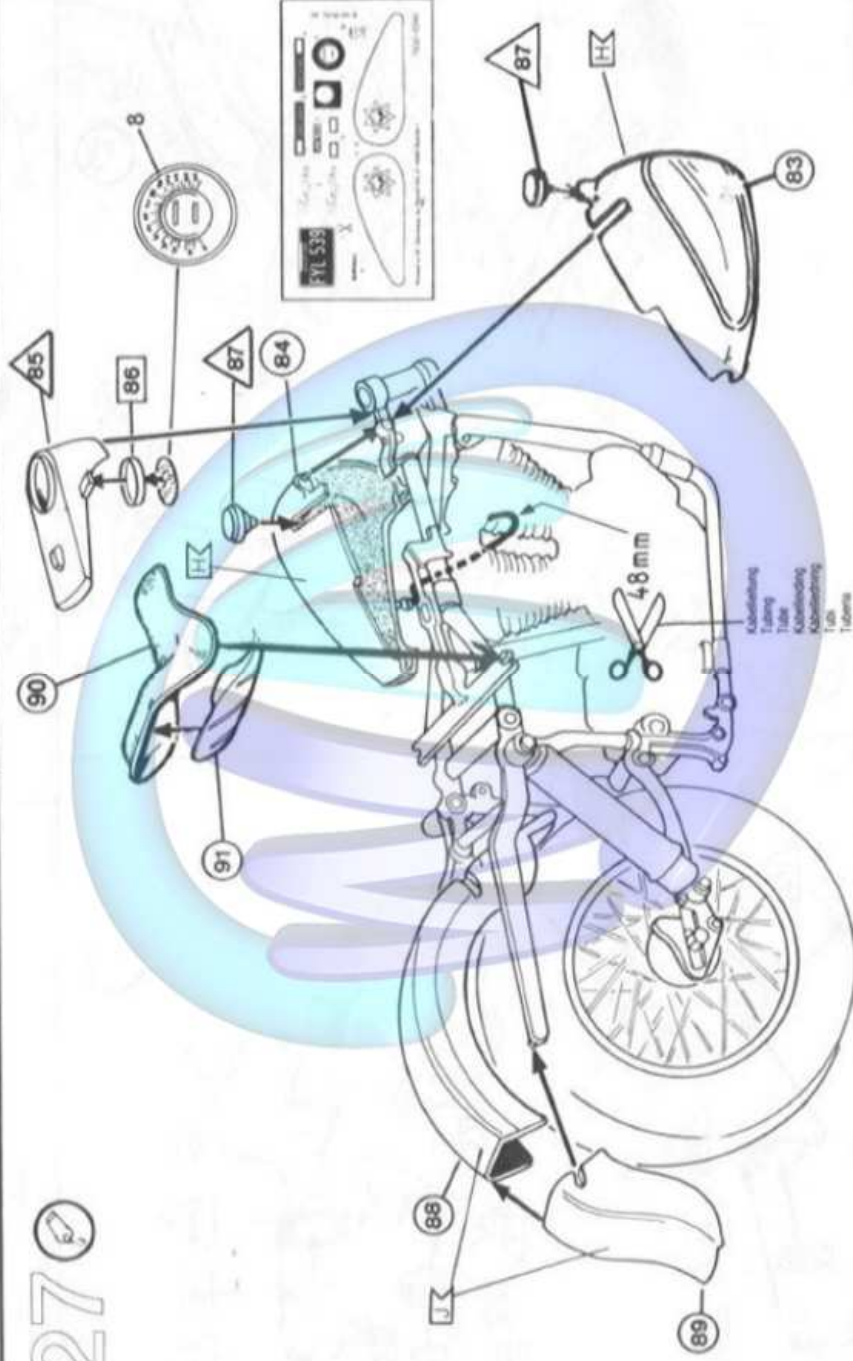
25



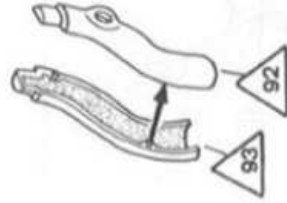
26



27



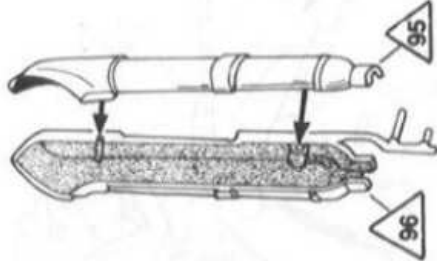
28



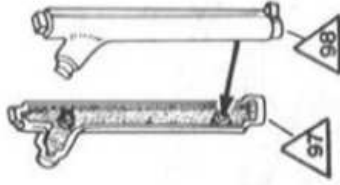
29



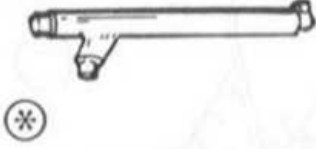
30



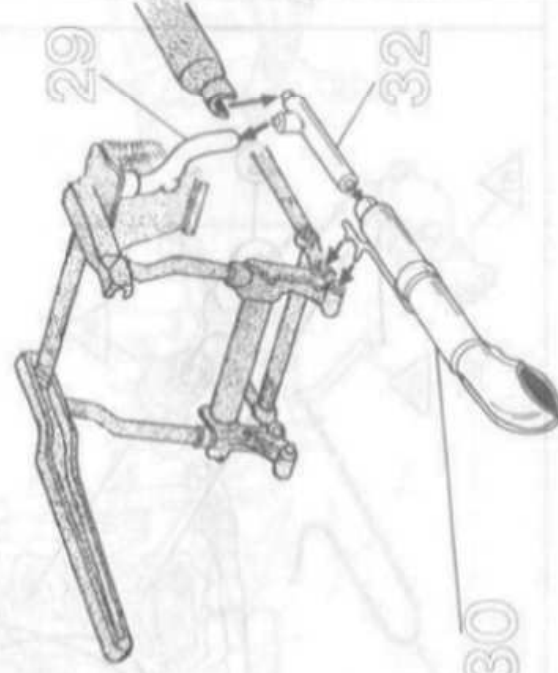
31



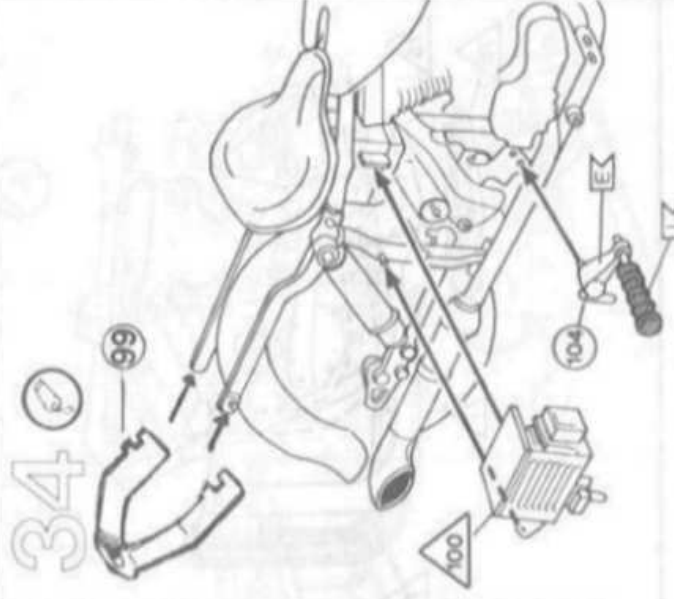
32



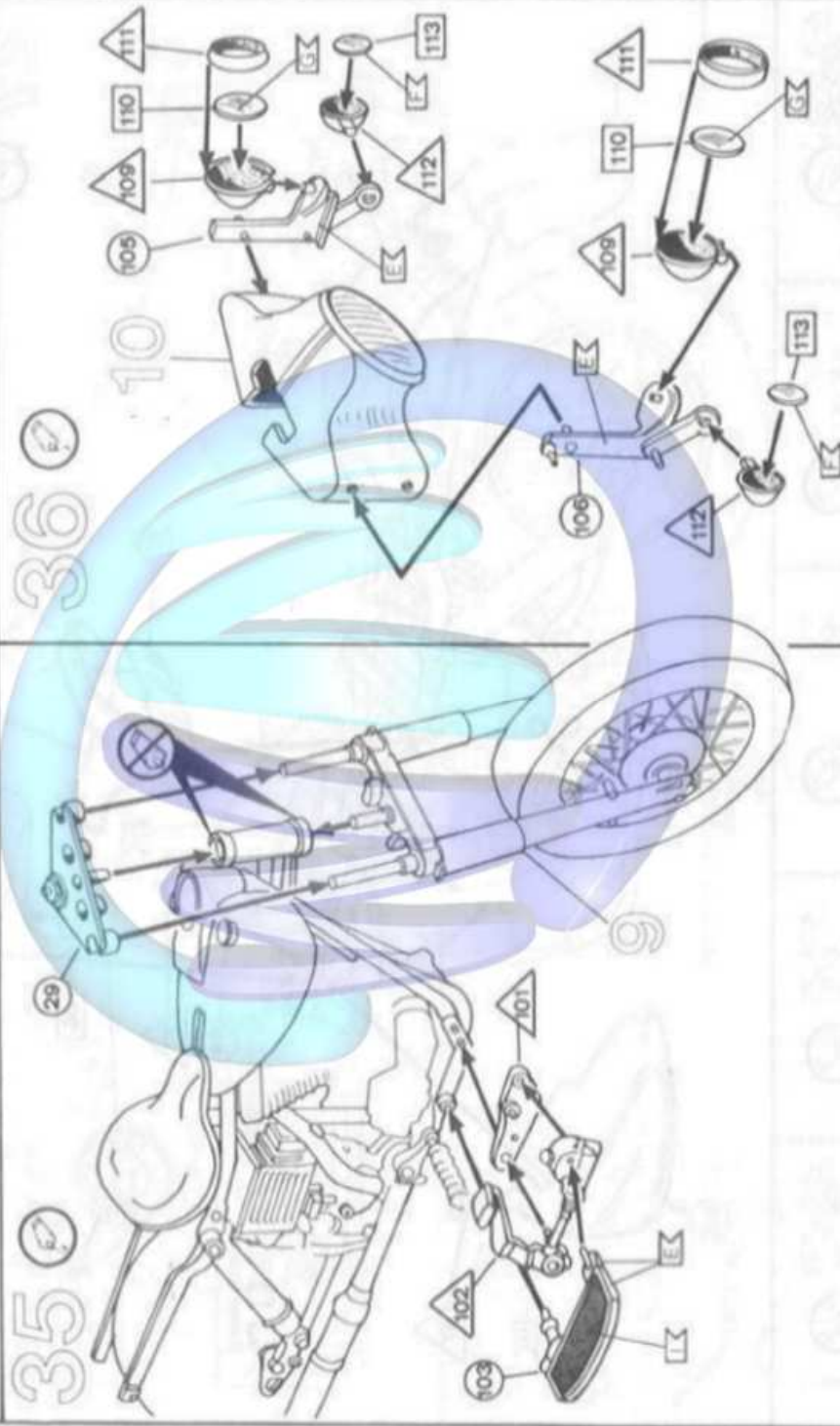
33



34



35



37

